



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 16. oktober 2008 (24.10)
(OR. en,lv)**

14385/08

COPEN 191

SPREMNI DOPIS

| | |
|--------------|---|
| Pošiljatelj: | Normunds Popens, stalni predstavnik Republike Latvije pri Evropski uniji |
| Prejemnik: | generalni sekretariat sveta |
| Zadeva: | Okvirni sklep 2005/214/PNZ z dne 24. februarja 2005 o uporabi načela vzajemnega priznavanja denarnih kazni – uradno obvestilo |

Delegacije v prilogi prejmejo uradno obvestilo Republike Latvije.

Hans Nilsson

vodja oddelka za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (oddelek 2B)
direktorat 2 – pravosodno sodelovanje v civilnih in kazenskih zadevah
generalni direktorat H – pravosodje in notranje zadeve
generalni sekretariat Sveta Evropske unije

B-1048 Bruselj, Belgija

*Zadeva: izvajanje Okvirnega sklepa Sveta 2005/214/PNZ
z dne 24. februarja 2005*

Spoštovani!

V skladu s členom 20(5) Okvirnega sklepa Sveta 2005/214/PNZ z dne 24. februarja 2005 o uporabi načela vzajemnega priznavanja denarnih kazni ("okvirni sklep") vas Latvija obvešča, da je v svoje nacionalno pravo prenesla ta okvirni sklep z zakonom o spremembi zakonika o kazenskem postopku, ki je začel veljati 29. julija 2008.

V skladu s členom 2 okvirnega sklepa vas želimo obvestiti, da je latvijski "pristojni organ v državi izvršiteljici" mestno (okrožno) sodišče, "pristojni organ v državi izdajateljici" pa je sodišče ali urad javnega tožilca. Osrednji organ je Ministrstvo za pravosodje Republike Latvije.

V zvezi s členom 16(1) okvirnega sklepa Latvija izjavlja, da bo dokazne listine iz člena 4 okvirnega sklepa sprejemala v latvijščini ali angleščini.

Priloge: (1) Uradno obvestilo in izjava Latvije (1 stran)

S spoštovanjem,

Normunds Popens
stalni predstavnik

**Uradno obvestilo in izjava Republike Latvije glede
Okvirnega sklepa Sveta z dne 24. februarja 2005
o uporabi načela vzajemnega priznavanja
denarnih kazni
(2005/214/PNZ)**

Okvirni sklep, člen 2:

Pristojni organ v Latviji kot državi izvršiteljici: katerokoli okrožno (mestno) sodišče

Pristojni organ v Latviji kot državi izdajateljici: katerokoli sodišče ali javni tožilec

Osrednji organ:

Tieslietu ministrija (Ministrstvo za pravosodje)

Brīvības bulv. 36 - Rīga

LV -1536

Latvija

Tel.: +371 67036801

+37167036716

Faks: +3716720823

Elektronska pošta: tm.kanceleja@tm.gov.lv

Okvirni sklep, člen 16(1):

Za namen izvrševanja Latvija sprejema odločbe o odvzemu premoženjske koristi in dokazne listine v latvijščini in angleščini.

=====